



沙田區議會

沙田區議會二零一零/二零一一年度預算草案

目的

本文件請議員考慮及通過沙田區議會(區議會)二零一零/二零一一年預算草案(附件)。

背景

2. 財務及常務委員會已在本年三月十六日的會議上通過各委員會按其相關開支科提交的二零一零/二零一一年度的建議預算，並編成預算草案推薦給區議會考慮。

建議預算

3. 二零一零/二零一一年度的區議會撥款預計為 20,850,000 元。為了充分使用整體撥款，建議預算會較實際撥款高出約 23%，現建議的總預算是 25,645,500 元。

4. 倘若日後落實的二零一零/二零一一年度的區議會撥款與預計撥款額有差距，區議會可因應實際撥款額而修訂預算。

5. 二零一零/二零一一年度各開支科的建議預算載於附件欄(g)，各開支科的詳細建議預算則載於附錄 I 至 XI。根據現建議的預算，區議會仍有 869,485 元的儲備，可供有需要時調撥使用。

議決事項

6. 請議員通過載於附件的區議會二零一零/二零一一年度的預算草案。

沙田區議會秘書處

STDC 4/45/5

二零一零年三月

二零一零/二零一一年度沙田區議會預算草案摘要

科號 (a)	開支科 (b)	委員會 (c)	2008/2009 實際支出 (d) \$	2009/2010 修訂預算 (e) \$	2010/2011 暫訂頂額 (f) \$	2010/2011 建議預算 (g) \$	差額 (g)-(f) \$ %	
1	文化事務	文化、體育及 社區發展	2,319,208.83	2,707,254.00	2,580,000.00	2,612,700.00 詳見附錄I	32,700.00	1.27% (註1)
2	發展、房屋及 工商	發展及房屋	401,246.80	480,000.00	432,000.00	432,000.00 詳見附錄II	-	0.00%
3	財務、常務及 其他大型活動	財務及常務	2,007,954.27	2,877,400.00	2,998,000.00	3,012,800.00 詳見附錄III	14,800.00	1.78% (註2)
4	衛生及環境	衛生及環境	626,315.00	763,289.00	695,000.00	695,000.00 詳見附錄IV	-	0.00%
5	教育及福利	教育及福利	636,352.28	898,824.00	830,000.00	830,000.00 詳見附錄V	-	0.00%
6	康樂及體育	文化、體育及 社區發展	5,527,431.09	7,187,469.50	7,192,000.00	7,149,024.00 詳見附錄VI	(42,976.00)	-4.78% (註3)
7	交通及運輸	交通及運輸	232,181.90	240,000.00	236,000.00	236,000.00 詳見附錄VII	-	0.00%
8	節日慶典	文化、體育及 社區發展	6,537,355.73	5,860,000.00	4,300,000.00	4,300,000.00 詳見附錄VIII	-	0.00%
9	地區設施管理	地區設施管理	113,757.90	800,000.00	2,650,000.00	2,650,000.00 詳見附錄IX	-	0.00%
10	社區發展	文化、體育及 社區發展	1,511,135.33	2,341,579.50	2,028,000.00	1,984,137.00 詳見附錄X	(43,863.00)	-2.16% (註4)
11	社區組織	文化、體育及 社區發展	678,358.60	864,184.00	900,000.00	874,354.00 詳見附錄XI	(25,646.00)	-2.85% (註5)
	區議會儲備			0.00	804,500.00	869,485.00	64,985.00	8.08% (註6)
			20,591,297.73	25,020,000.00	25,645,500.00	25,645,500.00	0.00	0.00%

備註

- 註1：開支科1(文化事務)預留供地區組織申請的暫訂頂額為1,730,000元。由於申請數目較多，審批撥款工作小組共批出1,762,700元的撥款申請，以供地區組織籌辦主題為文化藝術的社區活動；建議從開支科6(康樂及體育)調撥剩餘的32,700元以應付所需開支。
- 註2：開支科3(財務及常務)預留供清潔區議會報告板的暫訂頂額為50,000元，但及後預計需約64,800元的清潔費用，建議從區議會儲備調撥額外的14,800元以應付有關開支。
- 註3：開支科6(康樂及體育)預留供地區組織申請的暫訂頂額為1,364,000元，審批撥款工作小組共批出1,321,024元的撥款申請，以供地區組織籌辦主題為康樂體育的社區活動。在調撥32,700元款項至開支科1後，建議調撥剩餘的10,276元至區議會儲備。
- 註4：開支科10(社區發展)預留供地區組織申請的暫訂頂額為650,000元，審批撥款工作小組共批出606,137元的撥款申請，以供地區組織籌辦社區活動；建議調撥剩餘的43,863元至區議會儲備。
- 註5：開支科11(社區組織)預留供地區組織申請的暫訂頂額為680,000元，審批撥款工作小組共批出654,354元的撥款申請，以供地區組織籌辦社區活動；建議調撥剩餘的25,646元至區議會儲備。
- 註6：在調撥上述餘款後，區議會儲備將調整至869,485元。

沙田區議會

二零一零/二零一一年度財政預算

科 1 — 文化事務

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣沙田區的文化活動

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
2,319,208.83	2,707,254.00	2,612,700.00

科1 - 文化事務

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
1.01	沙田區免費地區文娛節目	721,521.76	800,000.00	800,000.00
1.02	沙田區公共圖書館推廣活動計劃	14,736.00	50,000.00	50,000.00
1.03	慶回歸粵劇折子戲匯演	-	-	8,700.00
1.04	粵劇折子戲賀新年	-	-	8,700.00
1.05	夏夜音樂會	4,120.00	6,000.00	6,100.00
-	第三屆沙田區婦女集體舞大賽	8,897.90	8,450.00	-
1.06	紫筑全新粵劇賀中秋	7,800.00	8,750.00	8,950.00
1.07	舊心慶新年	-	-	9,050.00
1.08	粵劇晚會	8,800.00	8,300.00	8,200.00
1.09	沙田戲曲藝術慶回歸	7,900.00	7,500.00	8,300.00
1.10	宏揚粵劇色彩耀沙田	-	-	8,300.00
1.11	瓊花古韻師生戲曲欣賞會	6,550.00	-	8,150.00
1.12	名劇戲寶會知音	8,200.00	7,100.00	8,600.00
1.13	粵劇晚會	8,400.00	8,300.00	8,200.00
1.14	鸞曲鳳韻會知音	7,000.00	6,540.00	8,200.00
1.15	兒童粵劇培訓班	-	6,000.00	8,600.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
1.16	少年粵劇培訓班	-	6,000.00	8,600.00
-	知音舞蹈金曲匯演	-	4,000.00	-
-	知音舞蹈金曲匯演	-	4,000.00	-
1.17	民康仲夏粵韻會知音	-	7,100.00	8,800.00
1.18	民康新春粵韻會知音	8,400.00	7,100.00	8,800.00
1.19	第五屆馬鞍山盃流行曲歌唱比賽	8,979.90	8,380.00	8,400.00
1.20	臺上壹分鐘	-	8,380.00	8,400.00
1.21	爵士舞大匯演	-	7,800.00	8,600.00
1.22	霓裳舞影大匯演	8,900.00	7,800.00	8,600.00
1.23	儷影笙歌今晚夜	8,800.00	8,300.00	8,700.00
1.24	兒童創意水墨畫及書法展	-	8,300.00	8,600.00
1.25	愛我中華文藝演唱會	-	6,300.00	5,750.00
1.26	粵劇曲藝演唱會	-	-	8,200.00
1.27	美林粵曲粵劇賀中秋	8,700.00	7,700.00	8,600.00
1.28	十五載傾情獻知音	8,800.00	7,600.00	6,700.00
1.29	藝賢名劇會知音折子戲	7,500.00	8,100.00	8,500.00
-	聚賢妙韻十載情	-	7,450.00	-
1.30	艷韻昇華耀光輝	-	7,600.00	8,500.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
1.31	櫻洪戲曲會知音	-	-	8,500.00
1.32	沙田文藝協會書畫展覽	30,979.00	31,093.00	31,093.00
1.33	沙田文藝協會攝影展覽	30,700.00	30,700.00	30,700.00
1.34	沙田文藝協會陶藝展覽	36,400.50	36,506.00	36,506.00
1.35	「查篤撐」兒童粵劇培訓課程暨周年演出	133,875.00	134,875.00	134,875.00
1.36	沙田芭蕾舞周年演出	57,687.60	59,066.00	59,066.00
1.37	文藝綜合匯演	140,200.00	149,000.00	149,000.00
1.38	超新星歌唱大賽	141,425.00	141,425.00	141,425.00
1.39	沙田合唱團周年演唱會	85,875.00	85,875.00	85,875.00
1.40	沙田合唱團常年訓練	147,125.00	147,125.00	147,125.00
1.41	沙田話劇團常年練習/內部訓練	66,499.70	66,500.00	66,500.00
1.42	沙田仲夏社交之舞之夜	17,201.47	18,125.00	18,125.00
1.43	沙田區舞蹈精英大匯演	-	31,187.00	31,187.00
1.44	兒童中國舞班常年練習	109,983.00	109,983.00	109,983.00
1.45	沙田中樂團夏季演奏會	14,073.00	14,075.00	14,075.00
1.46	沙田中樂團常年練習	109,360.00	109,460.00	109,460.00
1.47	沙田中樂團周年演奏會	10,825.00	10,825.00	10,825.00

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
1.48	沙田粵劇團粵曲演唱會	21,375.00	16,375.00	16,375.00
1.49	沙田粵劇團常年練習	146,500.00	144,272.00	144,272.00
1.50	沙田粵劇團折子戲	21,750.00	28,978.00	28,978.00
1.51	沙田兒童合唱團常年練習暨周年音樂會	56,370.00	60,989.00	60,989.00
1.52	沙田交響樂團常年練習暨周年演奏會	54,466.00	54,466.00	54,466.00
1.53	沙田合唱團社區演出	17,800.00	38,614.00	41,500.00
-	十周年師生音樂會	4,733.00	-	-
-	「沙田樂韻頌新春」中樂導賞音樂會	-	148,890.00	-
		<u>2,319,208.83</u>	<u>2,707,254.00</u>	<u>2,612,700.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 2 — 發展、房屋及工商

備忘錄

委員會：發展及房屋委員會

科的範疇：(i) 監察私人屋邨、公共屋邨和社區設施的均衡發展

(ii) 促進區內工商業發展，為本區居民爭取更多就業機會

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u>	2009/2010 <u>修訂預算</u>	2010/2011 <u>建議預算</u>
\$	\$	\$
401,246.80	480,000.00	432,000.00

科2 - 發展、房屋及工商

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
2.1	房屋事務工作小組預留撥款	-	3,264.00	126,000.00
2.2	經濟發展及勞工事務工作小組預留撥款	-	3,680.00	306,000.00
-	第8屆沙田區優質大廈管理比賽	57,548.70	47,136.00	-
-	沙田優質大廈管理比賽頒獎禮暨嘉年華	-	76,600.00	-
-	第23期沙田區大廈管理通訊	4,549.60	6,500.00	-
-	第24期沙田區大廈管理通訊	4,101.60	6,500.00	-
-	沙田單車節2009	260,358.90	336,320.00	-
-	2008/09年度勞工事務講座	29,377.80	-	-
-	2008-2009年度屋邨管理扣分制研討會	45,310.20	-	-
		<u>401,246.80</u>	<u>480,000.00</u>	<u>432,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 3 — 財務、常務及其他大型活動

備忘錄

委員會：財務及常務委員會

科的範疇：提供撥款予一些不適合由其他開支科支付的區議會活動計劃及開支，包括涉及宣傳及公共關係事宜的計劃。

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
2,007,954.27	2,877,400.00	3,012,800.00

科3 - 財務、常務及其他大型活動

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
3.1	清潔、佈置及維修區 議會報告板及張貼告 示	24,000.00	43,200.00	64,800.00
3.2	區議會推廣活動預留 撥款	-	16.00	198,000.00
-	印製沙田區議會記事 簿	42,851.20	46,400.00	-
-	印製“沙田區議會會 見市民計劃宣傳海報 ”	-	3,000.00	-
-	拍攝沙田區議員團體 照	-	4,400.00	-
-	沙田區政府部門及沙 田區議會聯合新春酒 會	32,580.00	35,000.00	-
-	參賽龍舟競渡	10,800.00	30,284.00	-
-	印製沙田區議會工作 報告	8,400.00	8,500.00	-
-	沙田區議會推廣日	73,373.00	68,900.00	-
-	攝錄沙田區及沙田區議 會活動花絮	4,050.00	7,500.00	-
-	參賽渣打馬拉松	5,084.30	6,000.00	-
-	製作沙田區議會介紹短片	-	10,000.00	-
-	製作沙田區議會紀念 品	16,300.00	-	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	“和諧共融十八區、除夕耀正展”工展會除夕倒數嘉年華	2,000.00	-	-
3.3	撲滅罪行活動	-	-	310,000.00
-	銀鷹先鋒計劃	28,958.80	44,000.00	50,000.00
	沙田區撲滅罪行活動開幕禮	9,698.50	-	-
	反店舖罪行研討會	9,395.70	13,600.00	-
	沙田區滅罪倡廉親子活動	17,988.20	20,000.00	-
	面唔在囚人士計劃	2,000.00	4,500.00	-
	探訪戒毒中心	7,706.90	8,000.00	-
	學校禁毒講座	21,960.00	-	-
	第二十屆學生滅罪宣傳大使計劃	5,691.70	-	-
	沙田區禁毒橫額標語創作比賽	15,536.60	-	-
	沙田區舞走毒品舞蹈比賽	3,402.80	57,000.00	-
	沙田青年蛻變計劃	10,655.80	15,000.00	-
	沙田區滅罪研討會	2,965.00	2,400.00	-
	派發冬防宣傳品	23,985.00	9,300.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
	沙田區傑出警察選舉	2,390.00	2,500.00	-
	沙田區撲滅罪行活動 閉幕禮	75,577.80	50,000.00	-
	製作滅罪會紀念品	-	7,200.00	-
	「防止青少年罪行」 徵文比賽	-	20,500.00	-
	「生命領航工程」開 幕誓師禮	-	30,200.00	-
	防止高空擲物宣傳活 動	-	20,000.00	-
3.4	防火活動	-	-	220,000.00
-	消防全接觸	14,678.25	17,500.00	-
-	沙田區防火嘉年華	-	115,000.00	-
-	沙田區火警演習暨嘉 年華	105,945.71	-	-
-	沙田區學生防火全攻 略	39,099.96	43,100.00	-
-	防火植樹日	-	44,400.00	-
3.5	青少年暑期活動	-	1,600.00	300,000.00
-	宣傳工作	38,052.20	60,000.00	-
-	沙田區青少年暑期活 動閉幕禮暨環保服飾 設計比賽及頒獎	57,492.70	-	-

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
-	獎勵計劃及活動	43,026.90	28,000.00	-
-	「賀國慶 迎東亞」沙田區青少年暑期活動開幕禮：閉幕禮暨環保運動時裝設計決賽頒獎禮	-	150,600.00	-
-	環保運動時裝設計比賽	-	17,800.00	-
-	2009 沙田區青少年暑期活動	-	42,000.00	-
3.6	區議會秘書處聘任合約員工	1,252,307.25	1,790,000.00	1,870,000.00
		<u>2,007,954.27</u>	<u>2,877,400.00</u>	<u>3,012,800.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 4 — 衛生及環境

備忘錄

委員會：衛生及環境委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區衛生及環境的活動計劃

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
626,315.00	763,289.00	695,000.00

科4 - 衛生及環境

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
4.01	環境保護及優化城門河工作小組預留撥款	-	1,400.00	144,000.00
-	低碳環保在沙田 — 標誌、標語及海報設計比賽	60,000.00	-	-
-	沙田城門河規劃檢討研究報告-水質改善需要	156,227.00	-	-
-	低碳環保在沙田 — 標誌、標語及海報設計比賽	-	50,000.00	-
-	印製《沙田城門河規劃檢討研究報告 - 水質改善需要》	-	23,060.00	-
	低碳環保在沙田電腦遊戲	-	82,540.00	-
	2010年香港花卉展覽	-	3,000.00	-
4.02	健康城市及醫療工作小組預留撥款	-	12,617.00	315,000.00
-	沙田健康安全城市 - 社區診斷計劃	122,328.00	13,592.00	-
-	沙田健康節2008	77,183.80	-	-
-	食得有「營」-沙田區親子烹飪比賽	32,448.60	-	-
-	三八運動健步行	12,505.20	-	-
-	沙田區「綠絲帶」關懷社區行動之「開心Family」計劃	-	10,000.00	-
-	沙田健康節2009暨威爾斯親王醫院25週年 健康嘉年華	-	87,650.00	-
-	「健康嘉年華」口號創作比賽	-	29,080.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	沙田社區無障礙計劃研究報告	-	40,000.00	-
-	「無障礙 好將來」社區偵探比賽	-	38,250.00	-
-	綠色健步行 新春行大運	-	94,100.00	-
-	<沙田健康安全城市-社區診斷計劃 研究報告>報刊發表	-	18,000.00	-
4.03	沙田清潔衛生工作小組預留撥款	-	-	216,000.00
-	沙田區清潔活動頒獎禮	54,982.00	-	-
-	沙田區清潔香港海報設計比賽	14,300.00	-	-
-	沙田區清潔香港宣傳品製作	51,930.00	-	-
-	沙田區搜尋衛生黑點小特務	6,994.40	-	-
-	全城清潔日	29,825.60	-	-
-	2009沙田區清潔衛生活動	-	240,000.00	-
4.04	口腔保健日	-	-	6,887.50
4.05	綜合服務日	-	-	6,112.50
4.06	健康與您	-	-	7,000.00
-	我愛繪畫	1,900.00	-	-
-	與眾樂樂	4,230.00	-	-
-	熱愛生命"嘉年華會"	1,460.40	-	-
-	環保好簡單	-	1,640.00	-
-	維護自然世界及環保分享學習工作坊	-	18,360.00	-
		<u>626,315.00</u>	<u>763,289.00</u>	<u>695,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 5 — 教育及福利

備忘錄

委員會：教育及福利委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區教育及福利的活動計劃

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
636,352.28	898,824.00	830,000.00

科5 - 教育及福利

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
5.01	教育及國際復康日工作 小組預留撥款	-	-	198,000.00
-	沙田區中六聯招計劃	29,150.00	31,200.00	-
-	跳繩競技匯演	37,335.60	-	-
-	普通話隊制講故事比賽 暨頒獎典禮	56,886.33	-	-
-	生命的頌讚 Take 3 — 共融展藝Show	37,443.00	-	-
-	沙田區普通話講故事比 賽	-	75,100.00	-
-	沙田區花式跳繩比賽 2009	-	60,700.00	-
-	「我敢！我拍！正氣達 人」短片創作比賽	-	65,800.00	-
-	「殘疾人權利公約」4格 漫畫創作比賽	-	10,000.00	-
-	生命的頌讚Take 4暨徵文 比賽頒獎典禮	-	9,600.00	-
-	海洋公園同樂日	-	5,200.00	-
5.02	長者福利工作小組預留 撥款	-	54.00	162,000.00
-	新春敬老宴	88,660.25	-	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	長者防跌服務日	17,027.90	-	-
-	粵劇獻耆英	-	120,000.00	-
-	參觀沙田馬場	-	5,750.00	-
-	長者防跌精靈組	-	48,596.00	-
-	製作工作小組紀念品	-	5,600.00	-
5.03	關懷弱勢社群及家庭暴力工作小組預留撥款	-	-	270,000.00
-	沙田區和諧家庭嘉年華 —隆亨邨	45,836.30	-	-
-	關注家庭暴力研討會	5,325.70	-	-
-	沙田區和諧家庭嘉年華 —耀安邨	47,304.30	-	-
-	沙田區和諧家庭嘉年華 —禾輦邨	36,814.40	-	-
-	和諧家庭細運會(馬鞍山)	43,823.00	-	-
-	和諧送萬家	55,317.80	80,510.00	-
-	消除家暴標語創作及填色比賽	-	31,540.00	-
-	關愛家人工作坊	-	46,220.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	迪士尼同樂日	-	40,150.00	-
-	和諧社區烹飪比賽暨嘉年華	-	64,350.00	-
-	中小幼普通話和諧故事比賽	-	40,000.00	-
5.04	『家鄉夢』長者歌唱比賽	-	-	6,405.00
5.05	愛心顯關懷	-	-	750.00
5.06	長者日歡聚樂逍遙	-	-	3,250.00
5.07	息息相關在廣源	-	-	11,012.50
5.08	快樂人生工作坊	-	-	7,600.00
5.09	「打開心窗」冬日送暖行動	-	-	1,512.00
5.10	海洋公園體驗遊	-	-	2,076.00
5.11	愛我香港，展現藍天	-	-	10,125.00
5.12	『最佳老友記』及童軍燃亮愛心大行動	-	-	1,200.00
5.13	延展生命正能量	-	-	3,942.00
5.14	擺脫迷「網」	-	-	4,260.00
5.15	傷健樂聚亞公角	-	-	2,100.00
5.16	滿堂吉慶賀新春	-	-	11,950.00
5.17	『正能量大使』- 正向思考訓練及義工服務計劃	-	-	1,425.00
5.18	愛心無限迎聖誕	-	-	3,310.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
5.19	友誼盃邀請賽2010	-	-	5,440.00
5.20	山中情繫傳愛心	-	-	2,215.00
5.21	長幼共融暢聚香江情	-	-	4,047.50
5.22	愛老護老健弱行	-	-	5,922.50
5.23	秋日愛心健弱行	-	-	4,740.00
5.24	護老愛心遊	-	-	3,757.00
-	溫暖溢滿樂趣遊	2,492.00	-	-
-	和諧社區、健弱共融美景遊	2,107.00	-	-
-	社區和諧、健弱共融懇親樂	1,527.00	-	-
-	「健腦延年」長者記憶力訓練計劃	5,950.00	-	-
-	<彩蝶紛飛伴你行>長者情緒支援服務	5,405.00	-	-
-	書畫藝術展耆才	6,273.90	-	-
-	喜樂人生--長幼書畫匯聚耀沙田	5,727.90	-	-
-	耆藝展才共慶長者日	4,061.00	-	-
-	認識我權	4,543.80	-	-
-	護老方程式2008	4,712.40	-	-
-	奧運精神推廣大使計劃	5,712.90	-	-
-	大放義彩2008義工訓練及實踐計劃	4,125.00	-	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	樂韻樂相聚	5,520.00	-	-
-	奇「跡」此中尋	1,707.50	-	-
-	新春行大運	3,197.00	-	-
-	耆樂Q版迎奧運	6,050.00	-	-
-	護老精神耀穗禾嘉年華	6,148.50	-	-
-	新春齋宴遊	3,066.00	-	-
5.25	今晚發夢去露營	4,704.00	-	6,460.00
-	全城運動樂滿FUN	270.00	-	-
-	08/09年度沙田區長者乒乓球交流賽	3,109.00	-	-
-	敬老同歡獻才藝暨院舍週年聚餐	3,879.10	-	-
-	冬日快活自在遊	3,628.50	-	-
-	愛心無限迎聖誕	2,849.00	-	-
-	冬日逍遙遊	5,278.00	-	-
-	陽光雨義工服務	3,507.70	-	-
-	「野趣雄糾兵」長者郊遊大使計劃	4,200.00	-	-
-	「樂在傳承」拉闊文化計劃	7,900.00	-	-
-	錦繡中華喜迎春嘉年華暨沙田區國民書法大賽2008頒獎典禮	11,373.50	-	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	仁愛匯聚在銀禧聖誕嘉年華	-	10,800.00	-
-	睦鄰樂聚星期天	4,060.00	3,650.00	-
5.26	金年華之旅	2,342.00	5,170.00	5,070.00
-	「東馬三十三，與社區齊成長」嘉年華	-	12,070.00	-
-	浦台、南丫島海鮮一天遊	-	2,750.00	-
-	運轉乾坤賀新春一天遊	-	1,446.00	-
-	群英耆藝躍動沙田	-	5,210.00	-
-	細味香江文化之旅	-	2,240.00	-
-	手牽手、心連心共建“敬老、愛老、護老”城	-	9,000.00	-
-	沙田文化耆義共賞	-	4,150.00	-
-	「笑看風雲」	-	3,240.00	-
-	「頌讚生命，一人一故事」積極長者選舉	-	1,240.00	-
-	三代同堂聖誕樂	-	2,310.00	-
-	天使心健康計劃	-	4,765.00	-
-	尋找沙田文化的蹤跡	-	2,080.50	-
-	隱者玩樂派	-	5,000.00	-
-	攜手匡老結伴遊	-	3,986.00	-
-	「陽光路上」義工訓練營	-	2,698.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
5.27	第二輪撥款申請預留撥款	-	14,184.50	91,430.50
-	匡老賞菊樂逍遙	-	7,139.00	-
-	敬老愛老開心遊	-	3,660.00	-
-	錦繡中華喜迎春嘉年華暨沙田區國民書法大賽2010頒獎典禮	-	13,200.00	-
-	慶祝新中國成立60周年活動系列—「共和國歷程印記」十大歷程事件選舉發佈會	-	12,000.00	-
-	冬至聖誕賞燈遊	-	1,400.00	-
-	親親祖國之旅	-	1,450.00	-
-	元旦樂聚喜迎春2010	-	12,000.00	-
-	「特能義工團」—社會服務計劃	-	6,205.00	-
-	“融”入生活，添“義”彩	-	5,410.00	-
		<u>636,352.28</u>	<u>898,824.00</u>	<u>830,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 6 — 康樂及體育

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣區內的康樂及體育活動

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
5,527,431.09	7,187,469.50	7,149,024.00

科6 - 康樂及體育

門號	門	2008/2009 實際支出 \$	2009/2010 修訂預算 \$	2010/2011 建議預算 \$
6.01	康樂及文化事務署 沙田區舉办的康樂體育活動計劃 (4月至7月)	1,060,256.70	1,873,000.00	1,930,000.00
6.02	康樂及文化事務署 沙田區舉办的康樂體育活動計劃 (8月至11月)	1,967,185.60	2,273,094.00	2,428,482.00
6.03	康樂及文化事務署 沙田區舉办的康樂體育活動計劃 (12月至2月)	1,261,882.74	1,310,738.74	1,138,818.00
6.04	康樂及文化事務署 沙田區舉办的康樂體育活動計劃 (3月)	-	208,537.26	330,700.00
6.05	沙田區武術公開賽	44,465.00	54,784.00	55,200.00
6.06	游泳訓練班	175,630.00	177,354.50	92,190.00
6.07	乒乓球訓練班	73,218.00	68,288.00	68,992.00
6.08	田徑訓練班	41,005.00	62,358.50	60,200.00
6.09	棒球訓練班	146,560.00	125,600.00	134,539.00
6.10	草地滾球訓練班	63,478.00	64,380.00	71,828.00
6.11	射藝訓練班	48,192.00	49,408.00	52,482.00
6.12	足球訓練班	243,897.00	446,463.50	299,626.00
6.13	籃球訓練班	105,888.00	106,952.00	90,260.00
6.14	跆拳道訓練班	18,602.00	17,771.00	17,481.00
6.15	單車隊	72,274.00	75,400.00	72,100.00
6.16	社交舞比賽	13,220.20	14,800.00	15,300.00
6.17	網球訓練班	48,002.00	46,232.00	52,352.00
6.18	新界區水運大會	18,493.00	24,100.00	15,900.00
6.19	新界區田徑運動大會	18,906.60	27,200.00	34,000.00
-	新界區乒乓球比賽	-	16,050.00	-
-	新界區跆拳道大會	-	6,000.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出 \$	2009/2010 修訂預算 \$	2010/2011 建議預算 \$
6.20	新界區際網球賽	5,213.30	-	7,000.00
6.21	新界區際足球賽	11,344.00	-	15,460.00
6.22	羽毛球訓練班	-	-	33,740.00
-	新界區際籃球賽	-	17,200.00	-
6.23	力行盃籃球排球賽	12,462.00	25,840.00	34,010.00
6.24	硬地滾球訓練班2010	-	-	4,795.00
6.25	兒童門球訓練班暨邀請賽	4,500.40	5,820.00	4,795.00
6.26	馬鞍山盃8K長跑賽	28,658.15	44,800.00	53,700.00
6.27	沙田區學生三人籃球比賽	-	-	8,340.00
6.28	沙田沙皮欖球會邀請賽	4,662.00	6,190.00	7,190.00
6.29	三人籃球賽	15,355.00	11,850.00	7,874.00
6.30	沙田盃棒球邀請賽	-	-	11,670.00
-	武舞嘉年華觀摩大匯演	11,280.40	27,258.00	-
-	第四屆暑期籃球比賽	12,800.00	-	-
		<u>5,527,431.09</u>	<u>7,187,469.50</u>	<u>7,149,024.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 7 — 交通及運輸

備忘錄

委員會：交通及運輸委員會

科的範疇：改善本區的交通及運輸設施

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
232,181.90	240,000.00	236,000.00

科7 - 交通及運輸

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
7.1	道路交通安全工作小組預留撥款	-	-	99,000.00
-	沙田區道路交通安全活動	106,664.40	110,000.00	-
7.2	交通及運輸研究工作小組預留撥款	-	-	117,000.00
	“沙田單車城市的進一步發展”研究報告暨發佈會	125,517.50	-	-
-	沙田區道路交通安全研究報告	-	130,000.00	-
7.3	關注興建沙中綫及顯徑站工作小組預留撥款	-	-	20,000.00
		<u>232,181.90</u>	<u>240,000.00</u>	<u>236,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 8 — 節日慶典

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責節日慶典的撥款

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
6,537,355.73	5,860,000.00	4,300,000.00

科8 - 節日慶典

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
8.1	聖誕及新年燈飾	-	-	2,300,000.00
-	2008/2009 年度沙田節日燈飾活動	338,062.10	-	-
-	宣傳2008奧運燈飾活動	1,623,403.42	-	-
-	2008/2009 年度沙田節日燈飾活動電視宣傳製作	450,000.00	-	-
-	2009/2010 年度沙田節日燈飾活動	-	2,400,000.00	-
8.2	龍舟競渡活動	799,730.00	800,000.00	800,000.00
8.3	回歸、國慶及慶典活動	-	89.00	200,000.00
-	沙田各界慶祝回歸活動	106,502.50	-	-
-	沙田各界慶祝國慶活動	148,634.30	141,251.00	-
-	家家歡樂賀元宵	57,566.70	58,660.00	-
8.4	中秋節活動	-	1,660,000.00	1,000,000.00
-	沙田月滿樂安居	1,369,003.50	-	-
8.5	其他大型活動	-	-	-
-	東亞運宣傳活動	-	101,700.00	-
-	千人紫荊操	-	45,500.00	-
-	東亞運宣傳活動(巴士宣傳)	-	80,000.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	迎東亞運武舞嘉年華	-	97,860.00	-
-	沙田社區藝術日	-	275,850.00	-
-	東亞運宣傳(第二階段)	-	147,090.00	-
-	東亞運比賽支持活動	-	52,000.00	-
-	奧運及馬術推廣活動	-	-	-
-	奧運倒數100天暨沙田亮燈 晚會及電視節目製作	472,948.60	-	-
-	迎接奧運聖火到達沙田	71,973.00	-	-
-	迎08 奧運競技大賽	17,293.00	-	-
-	翠湖小小運動會 倒數迎奧 運嘉年華	7,275.50	-	-
-	“全城奧運·關心社區”嘉年 華	13,066.90	-	-
-	沙田區籃球聯賽	22,934.00	-	-
-	小學生奧運常識問答比賽暨 頒獎典禮	5,793.90	-	-
-	「奧運全接觸·迎馬術·添 色彩」	8,434.20	-	-
-	迎接奧運馬術比賽知識你要 知	3,117.20	-	-
-	馬術洋溢馬興秋	5,638.80	-	-
-	全城迎奧運	20,250.60	-	-
-	迎奧運·增馬術知識	3,092.50	-	-

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
-	夏日親子迎奧運	2,109.80	-	-
-	「齊來迎奧運」活動系列	29,752.70	-	-
-	曉翠迷你奧運會	4,234.10	-	-
-	「『尋覓·奧馬』攝影比賽」	22,414.10	-	-
-	奧運百年第一擊	21,666.50	-	-
-	馬術縱環遊	6,744.00	-	-
-	單車同樂日迎2008北京奧運 比賽及馬術比賽	31,393.80	-	-
-	錦英歡樂迎奧運2008	13,885.00	-	-
-	沙田歡樂跑慶2008年北京奧 運會及馬術比賽	21,328.30	-	-
-	耆妙動感競技會	15,180.30	-	-
-	沙田同心迎奧運	16,015.00	-	-
-	耆趣奧運在馬鞍	6,374.80	-	-
-	奧運馬術在乎你	6,913.00	-	-
-	「匡」·樂迎奧運	7,158.00	-	-
-	全城同迎奧馬綜合嘉年華	36,530.00	-	-
-	奧運大比併	1,900.00	-	-
-	心繫沙田迎奧運	32,219.00	-	-

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
-	動感欣廷08	9,546.40	-	-
-	沙田青少年體科藝創意迎奧 運	30,710.00	-	-
-	沙田迎奧運 - 青少年暑期活 動晚會	676,560.21	-	-
		<u>6,537,355.73</u>	<u>5,860,000.00</u>	<u>4,300,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 9 — 地區設施管理

備忘錄

委員 會：地區設施管理委員會

科的範疇：改善區內由區議會參與管理的地區設施(包括圖書館、社區會堂、休憩用地、體育場所和游泳池)的管理及服務

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
113,757.90	800,000.00	2,650,000.00

科9 - 地區設施管理

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
9.1	地區設施管理預留撥款	-	42,651.00	2,074,816.00
9.2	社區會堂/中心影片播放計劃	-	-	36,300.00
-	延長社區會堂開放時間	42,948.00	339,000.00	-
-	延長社區會堂開放時間 (2010年1月至3月)	-	156,609.00	-
9.3	延長社區會堂開放時間 (2010年4月至9月)	-	-	538,884.00
-	顧客聯絡小組座談會	10,274.60	-	-
-	好書共享在沙田	54,535.30	-	-
-	社區會堂電子申請計劃	6,000.00	14,000.00	-
-	沙田地區友誼邀請賽	-	8,960.00	-
-	「綠色健康閱滿沙田」嘉年 華及書評比賽	-	119,000.00	-
-	社區圖書館一知識閱讀日	-	8,000.00	-
-	繪本“FUN”無限	-	6,800.00	-
-	閱讀獎勵計劃	-	7,980.00	-
-	社區圖書伙伴計劃	-	8,000.00	-
-	沙田區社區會堂增購設備	-	73,000.00	-
-	圖書借閱服務(欣廷軒業委 會)	-	8,000.00	-
-	圖書借閱服務(力行社)	-	8,000.00	-
		<u>113,757.90</u>	<u>800,000.00</u>	<u>2,650,000.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 10 — 社區發展

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責與增強歸屬感，公民意識和社區參與工作有關的撥款。

撥款概要：

2008/2009 <u>實際支出</u> \$	2009/2010 <u>修訂預算</u> \$	2010/2011 <u>建議預算</u> \$
1,511,135.33	2,341,579.50	1,984,137.00

科10 - 社區發展

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.001	公民意識推廣及青少年事務工作小組預留撥款	-	-	198,000.00
-	「從立法會選舉及區議會選舉看青少年的公民意識及社區參與程度」研究計劃	133,750.00	13,500.00	-
-	「公民盃」青年辯論比賽	48,599.90	38,900.00	-
-	社區棟樑 — 公民意識推廣及青少年成長計劃 — 未來領袖體驗營	-	51,290.00	-
-	LOVE EVERYONE — 公民意識推廣及青少年成長計劃	-	49,542.00	-
-	公民盃 — 青年辯論比賽及國民教育常識問答比賽	-	60,860.00	-
-	「從選舉看青少年的公民意識及社區參與程度」研究報告發佈會	-	11,320.00	-
10.002	婦女參與社區事務工作小組預留撥款	-	-	90,000.00
-	和諧家庭細運會	36,397.70	-	-
-	社區參觀活動	11,398.00	-	-
-	沙田婦女義工交流工作坊	29,806.80	29,100.00	-
-	人際溝通技巧訓練日	-	25,540.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	「沙田區設立婦女健康中心的需要」意見調查		55,000.00	
10.003	地質公園工作小組預留撥款	-	-	90,000.00
-	香港地貌與地質考察團	41,616.00	-	-
-	馬鞍山礦場歷史徑教材套	29,400.00	20,000.00	-
-	香港礦山公園研究報告暨簡介會	-	80,000.00	-
10.004	國民教育活動預留撥款	-	-	950,000.00
-	沙田區國民教育大使培訓計劃	18,644.00	-	-
-	喜迎國慶六十年暨舊曲新詞創作比賽	477,128.00	-	-
-	喜迎國慶六十年之國識大比拼	-	523,470.00	-
-	燈柱懸掛國慶彩旗	-	61,300.00	-
-	沙田各界升旗迎國慶	-	73,830.00	-
-	沙田巡遊迎國慶	-	345,000.00	-
-	沙田國慶盃歌唱比賽2009	-	37,100.00	-
-	沙田各界慶祝國慶酒會	-	70,020.00	-
-	香港中華基督教會青年會顯徑會所	6,813.80	-	-
-	馬鞍山樂軒文藝會	7,300.00	9,100.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	保良局莊啓程小學	4,936.60	-	-
-	香港神託會耀安綜合 復康服務中心	11,529.20	-	-
-	沙田居民協會	6,094.00	-	-
-	賽馬會匡智新翠宿舍	3,261.60	-	-
-	香港青少年服務處	2,900.00	-	-
-	仁愛堂香港台山商會 長者鄰舍中心	17,034.10	-	-
-	沙田婦女會國民教育 中心	15,164.00	-	-
-	路德會新翠少年中 心	15,730.00	14,150.00	-
-	救世軍田家炳學校	24,444.53	-	-
-	中華基督教會基覺小 學	5,176.00	-	-
-	馬鞍山民康促進會	8,052.00	-	-
-	香港小童群益會馬鞍 山青少年綜合服務中 心	3,899.40	-	-
-	工聯會沙田地區服 務處	14,846.10	-	-
-	香港小童群益會馬鞍 山東青少年綜合服務 中心	-	9,965.00	-
-	協康會郭葉鍊洪早期 教育及訓練中心	-	2,252.50	-
-	香港小童群益會馬鞍 山青少年綜合服務中 心	-	13,790.00	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	香港青少年服務處	-	14,830.00	-
-	中國基督教播道會康 福堂 白普理社區健康 發展中心	-	9,475.00	-
-	沙田青年協會	-	14,101.00	-
-	馬鞍山慶委會	-	19,950.00	-
-	沙田婦女會	-	14,781.00	-
-	沙田婦女會利安服務 中心	-	6,500.00	-
-	義連班	-	7,275.00	-
-	欣廷軒業主委員會	-	3,700.00	-
10.005	倡廉活動預留撥款	-	-	50,000.00
-	「優質管理 誠信維 修」沙田區倡廉活動	30,474.50	-	-
-	「誠信新一代」沙田 區倡廉活動	-	50,000.00	-
10.006	力行社有限公司	5,045.00	6,545.00	4,900.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.007	大圍美林居民協會	6,500.00	7,000.00	4,200.00
-	大圍美林楊家太極會	6,500.00	7,000.00	-
10.008	工聯會沙田地區服務處	-	6,750.00	4,600.00
10.009	工聯會馬鞍山聯絡處	-	6,400.00	5,100.00
10.010	中国香功恆安邨練功站	-	4,660.00	4,300.00
10.011	世紀婦女協進會	6,480.00	6,450.00	5,200.00
10.012	禾嶺賢毅社	4,560.00	6,770.00	3,200.00
10.013	好友同樂會	5,780.30	7,600.00	5,000.00
10.014	沙田文康協進會	-	900.00	1,000.00
10.015	沙田民生連線	6,500.00	3,340.00	3,300.00
10.016	沙田民生關注會	6,935.00	6,400.00	3,900.00
10.017	沙田西居民協會	6,958.40	7,275.00	4,600.00
10.018	沙田居民協會	-	7,205.00	4,900.00
10.019	沙田居民協會利安綜合服務中心	-	-	4,900.00
10.020	沙田社區協進會	6,280.00	1,705.00	5,200.00
10.021	沙田社群之聲	-	6,980.00	3,400.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.022	沙田南居民協會	6,500.00	7,220.00	4,600.00
10.023	沙田馬鞍山交通關注組	5,890.00	7,940.00	4,900.00
10.024	沙田馬鞍山居民聯會	7,320.00	-	5,300.00
10.025	沙田馬鞍山海陸豐同鄉會	4,654.00	7,370.00	4,700.00
10.026	沙田婦女協進會	3,900.00	5,008.00	4,700.00
10.027	沙田婦女會	6,713.00	4,335.00	4,700.00
10.028	沙田婦女會利安服務中心	3,748.70	9,670.00	2,500.00
10.029	沙田婦女會阮偉文恒安服務中心	6,180.00	6,450.00	5,000.00
10.030	沙田婦女會馬鞍山服務中心	7,338.00	7,000.00	5,400.00
10.031	沙田婦女會國民教育中心	-	7,220.00	4,600.00
10.032	沙田婦女會瀝源服務中心	5,600.00	7,570.00	3,400.00
10.033	沙田婦女領袖訓練同學會	6,166.00	7,190.00	3,150.00
10.034	沙田第一城婦女會	-	7,370.00	4,772.00
10.035	沙田街坊福利會有限公司	-	6,200.00	-
10.036	沙田鄉事委員會	5,880.00	7,225.00	4,600.00
10.037	沙田順和曲藝社	3,400.00	3,200.00	4,200.00
10.038	沙田新女性協會	4,579.00	6,364.00	4,500.00
10.039	沙田新田圍街坊會	2,600.00	4,935.00	4,800.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.040	沙田舞蹈藝術聯會	6,300.00	3,600.00	4,400.00
10.041	沙田青年協會	3,400.00	6,600.00	6,600.00
10.042	沙田青年權益會	3,900.00	3,340.00	4,800.00
10.043	沙角賢毅社	-	7,040.00	1,620.00
10.044	明康婦女會	6,336.00	7,937.50	4,200.00
10.045	恆安之友社	5,906.40	6,154.00	4,690.00
10.046	恆安商場街市聯會	-	4,000.00	4,900.00
10.047	恆安開心之友	-	1,390.00	700.00
10.048	恆安愛群社	-	6,980.00	3,400.00
10.049	恆安邨居民權益會	6,480.00	7,060.00	5,200.00
10.050	星研社	5,679.40	6,425.00	5,000.00
10.051	香港小童群益會賽馬 會馬鞍山青少年綜合 服務中心	7,580.70	7,775.00	4,600.00
10.052	香港中華基督教青年 會顯徑會所	1,667.00	-	9,806.00
10.053	香港家庭計劃指導會 馬鞍山婦女會	4,658.10	6,190.00	1,812.00
10.054	香港神託會沙角青少 年中心	3,508.00	4,360.00	5,150.00
10.055	香港馬鞍山扶苗之友 會	3,585.00	3,640.00	3,300.00
-	香港健康社區網絡	1,579.90	6,150.00	-

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
10.056	香港傷健協會賽馬會 沙田青少年綜合服務 中心	-	6,400.00	5,500.00
10.057	香港聖公會馬鞍山（ 南）青少年綜合服務 中心	5,172.00	3,260.00	6,070.00
10.058	馬鞍山文藝協會	-	6,600.00	4,400.00
10.059	馬鞍山民康促進會	2,600.00	7,620.00	4,700.00
10.060	馬鞍山協進會	7,080.00	6,980.00	4,300.00
10.061	馬鞍山居民服務協會	6,420.00	7,225.00	4,900.00
10.062	馬鞍山社區服務協會	3,900.00	6,980.00	4,900.00
10.063	馬鞍山發展關注組	6,700.00	7,020.00	5,200.00
10.064	馬鞍山街坊會	6,446.00	7,900.00	4,250.00
-	馬鞍山業主居民互助 協會	-	6,960.00	-
10.065	馬鞍山樂軒文藝會	7,200.00	6,400.00	4,200.00
10.066	馬鞍山潮汕同鄉會	6,416.00	7,370.00	4,700.00
10.067	馬鞍山錦英苑居民服 務協會	4,382.60	5,500.00	2,750.00
-	馬鞍山青年協會	5,057.30	6,400.00	-
10.068	馬鞍山家悠站	6,600.20	6,500.00	4,900.00
10.069	動力協進會	6,480.00	6,880.00	5,200.00
10.070	唯維惠慈樂會	6,200.00	6,200.00	3,300.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.071	基督教協基沙田家長 資源中心	7,640.00	6,000.00	5,200.00
10.072	婦女動力	5,740.50	6,250.00	3,800.00
10.073	康樂體育會	6,480.00	6,980.00	5,200.00
10.074	康福堂白普理社區健 康發展中心	1,270.90	4,870.00	3,700.00
10.075	推普之友	1,323.10	7,640.00	4,900.00
-	救世軍恒安綜合復康 服務	4,780.20	7,075.00	-
10.076	博康業主權益會	-	5,002.50	4,600.00
10.077	博康邨居民協會	6,500.00	7,950.00	4,700.00
10.078	循道衛理楊震社會服 務處沙田家庭成長軒	5,757.50	6,425.00	6,400.00
10.079	雅妍軒	6,500.00	6,920.00	4,600.00
10.080	新田圍邨居民協會	6,500.00	7,268.00	4,900.00
10.081	義連班	-	7,184.00	1,830.00
-	路德會新翠少年中心	5,010.30	3,800.00	-
10.082	廣源太極武術學會	-	3,650.00	1,820.00
10.083	廣源社區居民聯會	7,200.00	7,000.00	3,400.00
-	廣源區粵曲組	3,356.00	3,180.00	-
10.084	鞍山唱家班	6,623.00	7,950.00	4,500.00

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
10.085	鞍健雅集	6,184.60	7,285.00	5,000.00
10.086	凝菴社	2,320.00	7,100.00	3,750.00
10.087	錦英苑居民權益委員會	6,500.00	6,500.00	3,900.00
10.088	錦泰苑居民聯會	6,600.00	6,400.00	5,100.00
10.089	錦泰商戶聯會	4,900.00	4,000.00	4,900.00
10.090	錦鞍苑居民聯會	6,500.00	7,940.00	4,900.00
10.091	錦禧苑居民聯會	6,500.00	7,940.00	4,900.00
10.092	薪火相傳協會	3,353.50	6,690.00	4,400.00
10.093	顯徑好鄰居協會	6,800.00	6,400.00	4,900.00
10.094	顯徑業戶權益會	6,500.00	6,960.00	4,900.00
10.095	嚟啦喂樂善坊	6,200.00	6,300.00	3,100.00
10.096	青松服務社	5,797.50	6,300.00	4,500.00
10.097	香港小童群益會賽馬會大圍青少年綜合服務中心	3,930.90	6,945.00	1,825.00
10.098	沙田第一城太極學會	1,600.00	-	3,176.00
10.099	扶康會禾嶺成人訓練中心	4,131.10	-	8,275.00
10.100	香港木蘭之友會	3,140.00	-	2,800.00
-	香港青年動力協會(沙田分部)	3,984.00	-	-

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.101	香港聖公會馬鞍山(北) 青少年綜合服務中心 賽馬會青年幹線	6,677.00	-	4,150.00
10.102	香港聖公會沙田青少 年綜合服務中心	770.00	-	4,700.00
10.103	沙田之友社	5,286.00	-	4,600.00
10.104	顯徑街坊會	-	7,950.00	-
10.105	中國武術海外訓練學 院	-	-	3,050.00
10.106	妍舞坊	-	-	4,600.00
10.107	沙乙博社區服務社	-	-	4,900.00
10.108	沙田社區服務中心	-	-	4,600.00
10.109	沙田美田居民協會	-	-	6,100.00
10.110	沙田浸信會	-	-	6,200.00
10.111	沙田耆英太極柔力球 會	-	-	3,450.00
10.112	沙田茵	-	-	4,900.00
10.113	沙田區青少年發展協 會	-	-	5,100.00
10.114	沙田歌舞樂團	-	-	1,525.00
10.115	明愛蘇沙伉儷綜合家 庭服務中心	-	-	7,480.00
10.116	東江縱隊(香港)抗 日老戰士文化促進會	-	-	3,200.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
10.117	金秋劇藝社	-	-	3,900.00
10.118	恆安樂聚園地	-	-	3,400.00
10.119	星匯組合	-	-	4,500.00
10.120	苗圃樂苑	-	-	5,200.00
10.121	香港中港青年獅子會	-	-	2,400.00
10.122	香港沙田知音舞蹈團	-	-	3,700.00
10.123	香港童軍總會沙田西 區童軍會	-	-	5,800.00
10.124	恒安邨錦安苑居民權 益會	-	-	4,600.00
10.125	振強藝術團	-	-	3,800.00
10.126	朗仙聲劇社	-	-	5,050.00
10.127	消閑樂	-	-	3,900.00
10.128	耆悅軒	-	-	4,700.00
10.129	耆匯社	-	-	2,970.00
10.130	馬鞍山居民權益會	-	-	4,800.00
10.131	馬鞍山錦英苑長者服 務團	-	-	4,700.00
10.132	基督教香港崇真會沙 田綜合服務中心	-	-	5,200.00
10.133	彩鳳笙曲藝苑	-	-	4,700.00

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
10.134	紫竹擊樂社	-	-	5,200.00
10.135	紫荊演藝坊	-	-	2,200.00
10.136	荷心粵劇團	-	-	5,050.00
10.137	開心快活人歌舞義工團	-	-	5,000.00
10.138	薈色園主辦可泰耆英鄰舍中心	-	-	2,600.00
10.139	碧雲飛曲藝粵劇團	-	-	4,100.00
10.140	銀色力量跨代義工聯盟有限公司	-	-	2,896.00
10.141	廣源義工組	-	-	3,200.00
10.142	凝芳社	-	-	2,970.00
10.143	聲展樂軒	-	-	3,600.00
10.144	歡樂舞台	-	-	5,100.00
10.145	顯嘉徑口居民協會	-	-	4,600.00
10.146	禾輦社區促進會	6,500.00	-	4,900.00
-	綠色沙田網絡	3,500.00	-	-
-	香港青少年服務處	7,500.00	-	-
-	香港青年協會隆亨青年空間	3,199.10	-	-
-	耀安邨居民權益會	3,900.00	-	-

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
-	沙田健青體育會	4,834.50	-	-
-	香港神託會-生命教育計劃	6,944.10	-	-
-	東華三院賽馬會沙田綜合服中心	7,330.20	-	-
-	連青網絡—香港神託會青少年綜合服務中心	1,441.00	-	-
-	循道衛理楊震社會服務處沙田青少年綜合服務中心	2,396.90	-	-
-	救世軍隆亨青少年服務中心	3,595.20	-	-
		<u>1,511,135.33</u>	<u>2,341,579.50</u>	<u>1,984,137.00</u>

沙田區議會
二零一零/二零一一年度財政預算

科 11 — 社區組織

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：由沙田本區居民組織的多種功能志願組織(非志願機構)如互助委員會、業主立案法團和分區委員會等舉辦的活動撥款，這些活動嚴格來說並不入於區議會轄下各委員會策略範圍內的。

撥款概要：

<u>2008/2009</u> <u>實際支出</u> \$	<u>2009/2010</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2010/2011</u> <u>建議預算</u> \$
678,358.60	864,184.00	874,354.00

科11 - 社區組織

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
11.001	美雁樓互助委員會	4,188.50	4,500.00	4,270.00
11.002	海栢花園業主委員會	-	8,000.00	7,000.00
11.003	富安花園業主立案法團	-	12,500.00	11,400.00
11.004	頌群樓互助委員會	3,200.00	4,440.00	4,200.00
11.005	帝堡城業主委員會	7,050.00	8,100.00	8,400.00
11.006	頌德樓互助委員會	8,464.00	4,400.00	4,200.00
11.007	沙田偉華中心業主委員會	5,666.90	7,890.00	6,200.00
11.008	華星閣互助委員會	1,577.20	3,000.00	2,800.00
11.009	豐和樓互助委員會	5,472.50	7,200.00	4,900.00
11.010	富圍樓互助委員會	8,520.40	4,500.00	4,200.00
11.011	富和樓互助委員會	6,328.00	6,760.00	6,000.00
11.012	豐圍樓互助委員會	4,500.00	4,500.00	4,200.00
11.013	雲疊花園業主立案法團	-	8,460.00	9,600.00
11.014	恒安邨業主立案法團	16,209.00	16,300.00	14,200.00
11.015	學心樓互助委員會	8,412.60	9,200.00	8,400.00
11.016	協和樓互助委員會	6,900.00	9,200.00	5,600.00
11.017	厚和樓互助委員會	2,693.00	8,000.00	5,296.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	顯耀樓互助委員會	2,667.50	3,500.00	-
11.018	沙田富豪花園業主立案法團	7,299.00	8,700.00	8,700.00
11.019	富輝花園業主立案法團	6,330.10	7,600.00	5,600.00
11.020	福安花園業主立案法團	3,382.30	3,780.00	5,760.00
11.021	豐盛苑業主立案法團	8,104.80	10,900.00	10,700.00
11.022	金禧花園業主立案法團	3,185.00	4,540.00	4,200.00
11.023	華翠園(沙田)業主立案法團	-	5,210.00	3,010.00
11.024	翠湖花園業主立案法團	4,783.00	6,400.00	5,300.00
11.025	海福花園業主立案法團	5,250.60	6,960.00	6,200.00
11.026	顯徑邨業主立案法團	10,480.00	15,136.00	14,400.00
11.027	康林苑業主立案法團	8,900.00	9,000.00	8,400.00
11.028	馬鞍山錦豐苑業主立案法團	14,610.00	14,800.00	14,400.00
11.029	廣林苑業主立案法團	8,600.00	8,600.00	8,400.00
11.030	錦龍苑業主立案法團	5,400.00	4,100.00	7,000.00
11.031	錦鞍苑業主立案法團	7,594.60	9,200.00	8,300.00
11.032	錦泰苑業主立案法團	7,411.80	12,320.00	11,600.00
11.033	嘉田苑(A至F座)業主立案法團	7,632.00	8,800.00	8,300.00
11.034	錦英苑(一期)業主立案法團	7,523.00	7,800.00	7,800.00
11.035	錦英苑(二期)業主立案法團	7,800.00	7,800.00	7,800.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
11.036	廣源邨業主立案法團	11,643.30	14,800.00	14,400.00
-	聚龍居業主立案法團	-	1,790.00	-
11.037	勵城花園業主立案法團	1,656.00	3,500.00	2,700.00
11.038	文禮閣業主立案法團	8,480.00	9,000.00	6,200.00
11.039	美松苑業主立案法團	2,950.00	4,500.00	2,900.00
11.040	曉峰灣畔業主立案法團	3,394.00	6,900.00	6,000.00
11.041	馬鞍山雅景臺業主立案法團	3,574.60	4,500.00	5,600.00
11.042	博康邨業主立案法團	15,088.00	16,000.00	14,400.00
11.043	曉翠山莊業主立案法團	2,007.00	1,660.00	1,480.00
11.044	民和樓互助委員會	-	3,100.00	5,600.00
11.045	晴碧花園業主立案法團	7,800.00	8,700.00	7,400.00
11.046	好運中心業主立案法團	5,353.80	8,800.00	8,800.00
11.047	花園城第一期業主立案法團	3,200.00	3,740.00	3,000.00
11.048	花園城第二期業主立案法團	3,200.00	3,640.00	3,000.00
11.049	富寶花園業主立案法團	13,074.20	15,350.00	12,100.00
11.050	穗禾苑業主立案法團	3,343.00	6,980.00	6,200.00
-	聽濤雅苑業主立案法團	-	3,200.00	-
11.051	景田苑業主立案法團	6,750.00	8,930.00	8,400.00
11.052	美麗樓互助委員會	5,863.40	7,450.00	6,500.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	明信樓互助委員會	3,162.80	9,000.00	-
11.053	翠擁華庭業主委員會	1,063.00	1,058.00	1,564.00
11.054	明恩樓互助委員會	7,000.00	9,000.00	8,200.00
11.055	明耀樓互助委員會	7,100.00	9,000.00	8,800.00
11.056	新城市廣場第三期業主委員會	5,600.00	8,800.00	7,100.00
11.057	欣廷軒業主委員會	6,859.20	6,350.00	7,600.00
11.058	蔚景園業主委員會	2,008.40	5,400.00	3,155.00
11.059	雅典居業主委員會	289.60	3,290.00	3,290.00
11.060	愉翠苑業主委員會	14,680.00	15,375.00	13,225.00
11.061	金鷺樓互助委員會	9,200.00	9,200.00	8,800.00
11.062	白田村四、五、六區互助委員會	1,795.00	1,825.00	2,800.00
11.063	新港城業主委員會四期E-M座	5,903.20	6,924.00	6,300.00
11.064	新芳樓互助委員會	6,193.60	8,600.00	6,000.00
11.065	新學樓互助委員會	9,200.00	9,200.00	8,400.00
11.066	石晶樓互助委員會	5,540.00	7,700.00	5,300.00
11.067	利華樓互助委員會	-	7,000.00	6,200.00
11.068	新明樓互助委員會	8,769.00	8,800.00	8,400.00
11.069	隆亨邨賞心樓互助委員會	5,860.40	8,800.00	8,400.00
11.070	沙田花園業主立案法團	-	1,204.00	1,754.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
-	晉名峰業主立案法團	-	3,200.00	-
11.071	順和樓互助委員會	5,951.40	7,080.00	6,000.00
11.072	新儀樓互助委員會	6,000.00	7,200.00	6,700.00
11.073	新月樓互助委員會	7,118.00	9,200.00	8,400.00
11.074	石玉樓互助委員會	3,900.00	4,840.00	4,400.00
11.075	海濶居業主委員會	-	3,000.00	2,800.00
11.076	德和樓互助委員會	3,098.00	3,135.00	2,900.00
11.077	泰和樓互助委員會	4,655.80	3,200.00	4,150.00
11.078	新俊樓互助委員會	-	9,200.00	4,200.00
11.079	榮園樓互助委員會	6,900.00	7,060.00	5,800.00
11.080	耀安邨業主立案法團	16,580.00	15,800.00	14,400.00
11.081	愉城苑業主立案法團	7,500.00	7,200.00	5,600.00
11.082	愉田苑業主立案法團	8,416.00	8,800.00	8,400.00
11.083	欣園樓互助委員會	6,074.00	4,500.00	4,200.00
11.084	美致樓互助委員會	-	3,540.00	3,000.00
11.085	美景樓互助委員會	-	3,392.00	7,000.00
-	富嘉花園業主立案法團	-	8,400.00	-
11.086	皓朗山莊業主立案法團	-	3,225.00	1,600.00
11.087	雲雀樓互助委員會	-	8,600.00	4,200.00

門號	門	2008/2009 實際支出	2009/2010 修訂預算	2010/2011 建議預算
		\$	\$	\$
11.088	碧濤花園一期業主立案法團	-	3,900.00	3,000.00
11.089	樂心樓互助委員會	-	-	8,400.00
11.090	美和樓互助委員會	-	-	2,800.00
11.091	頌智樓互助委員會	3,163.00	-	4,200.00
11.092	銀鷗樓互助委員會	7,362.70	-	8,400.00
11.093	恒峰花園業主立案法團	733.90	-	6,000.00
-	嘉華星濤灣業主立案法團	1,700.00	-	-
11.094	新傑樓互助委員會	3,712.00	-	8,400.00
11.095	新偉樓互助委員會	1,300.00	-	5,200.00
-	榮心樓互助委員會	5,006.00	-	-
-	裕園樓互助委員會	3,000.00	-	-
11.096	金輝花園業主立案法團	-	-	3,000.00
11.097	世界花園業主立案法團	-	-	2,175.00
11.098	銀禧花園業主立案法團	-	-	3,825.00
11.099	頌和樓互助委員會	-	-	2,900.00
11.100	榮瑞樓互助委員會	-	-	6,000.00
11.101	翠麗花園業主立案法團	-	-	3,000.00
11.102	濱景花園業主立案法團	-	-	1,900.00
11.103	麗峰花園業主立委員會	-	-	4,700.00

<u>門號</u>	<u>門</u>	<u>2008/2009 實際支出</u>	<u>2009/2010 修訂預算</u>	<u>2010/2011 建議預算</u>
		\$	\$	\$
11.104	分區委員會預留撥款	-	-	200,000.00
-	沙田東一分區委員會	50,000.00	50,000.00	-
-	沙田東二分區委員會	47,533.50	44,280.00	-
-	沙田西一分區委員會	39,617.00	49,990.00	-
-	沙田西二分區委員會	25,300.00	44,280.00	-
11.105	為第一輪撥款後新成立的 互委會/業主立案法團預留 的撥款	-	-	20,000.00
		<u>678,358.60</u>	<u>864,184.00</u>	<u>874,354.00</u>